

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov:** *DINITROL 1000 SPRAY*

· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi** Ochranný prostriedok proti korózii

**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

DINOL GmbH

Pyrmonter Strasse 79 Lugde

Tel: +495 281 982 980 E-mail: msds@dinol.com

**· Výrobca/dodávateľ:**

Auto Color Slovakia s.r.o., Jesenná 1, 08005, Prešov

Tel: +42151 773 23 66

E-mail: a-c@a-c.sk

Zodpovedná osoba Ing. Peter Sedlák +421 917 341 855

· **1.4 Núdzové telefónne číslo:** Národné toxikologické informané centrum 02/54774166

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

· **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**



F+; Mimoriadne horľavý

R12: Mimoriadne horľavý.

R66-67: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

· **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

Pri dlhšom alebo opakovanom kontakte s pokožkou môže vzniknúť zápalové ochorenie pokožky - ekzém z dôvodu odmasťovacieho účinku rozpúšťadla.

Pozor! Nádoba je pod tlakom.

Pôsobí narkotizujúco.

· **Klasifikačný systém:**

Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.

**2.2 Prvky označovania**

· **Označovanie podľa smerníc EHS:**

Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/daných národných zákonov.

Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.

R-vety a S nie je potrebné brať do úvahy, ak balenie neobsahuje viac ako 0,125 litra.

· **Charakterizačné písmeno a označenie nebezpečnosti výrobku:**

F+ Mimoriadne horľavý

· **R-vety:**

12 Mimoriadne horľavý.

66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

· **S-vety:**

2 Uchovávajte mimo dosahu detí.

16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

23 Výpary/aerosól nevdychovať

24 Zabráňte kontaktu s pokožkou.

51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

60 Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.

(pokračovanie na strane 2)

Dátum tlače: 3.9.2015

Číslo verzie 17

Dátum revízie: 3.9.2015

**Obchodný názov: DINITROL 1000 SPRAY**


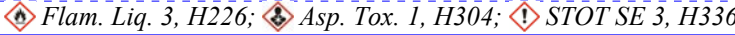

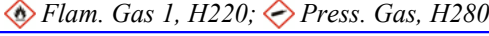

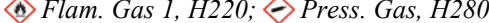
(pokračovanie zo strany 1)

- **Zvláštne označenie určitých zmesí:**  
Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.  
Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety.  
Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.
- **Klasifikácia podľa smernice 75/324/EHS:** Mimoriadne horľavý
- **2.3 Iná nebezpečnosť**  
Pet rolejová nafta / ropný destilát / mazací olej vyhovujú požiadavkám, na ktoré o nie sú klasifikované ako karcinogénne (<0,1% benzén a <3% (w/w) DMSO extrakt (IP 346)).
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s prísadami.

· **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

64742-48-9	ťažký benzín (ropný), hydrogenovaný, ťažký ; hydrogenovaný benzín  Xn R65 R10-66-67 	25-<50%
74-98-6	propán  F+ R12 	10-<25%
106-97-8	bután  F+ R12 	10-<25%

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Po kontakte s pokožkou:** V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s očami:**  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** CO<sub>2</sub>, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:**  
Voda.  
Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 3)

Dátum tlače: 3.9.2015

Číslo verzie 17

Dátum revízie: 3.9.2015

Obchodný názov: DINITROL 1000 SPRAY

(pokračovanie zo strany 2)

- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.  
Tekuté časti zozbierať pomocou materiálu viažúceho kvapaliny.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Opatrne otvárať a manipulovať s nádržami.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.  
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.  
Nádrž je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C (napr. od žiaroviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespáľovať.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
Skladovať na chladnom mieste.  
Riadť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.  
Nádrže neuzatvárajte plynotesne.  
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.  
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

(pokračovanie na strane 4)

Dátum tlače: 3.9.2015

Číslo verzie 17

Dátum revízie: 3.9.2015

Obchodný názov: DINITROL 1000 SPRAY

(pokračovanie zo strany 3)

**Ochrana dýchania:**

Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

Pri nedostatočnom vetraní ochrana dýchania.

**Ochrana rúk:**

Ochranné rukavice.

**Materiál rukavíc**

Volba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

Nitrilový kaučuk

**Penetračný čas materiálu rukavíc**

> 480 min.

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

**Ochrana očí:**

Tesne prilnavé ochranné okuliare.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:**

Forma:	aerosol
Farba:	svetlohnedý
Pach:	charakteru rozpúšťadla
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

· hodnota pH: Neurčené.

**Zmena skupenstva**

Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	-44 °C

· Bod vzplanutia: < -20 °C (DIN 53213)

· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo): Nepoužiteľný

· Teplota zapálenia: 200 °C

· Teplota rozkladu: Neurčené.

· Samozápalnosť: Produkt nie je samozápalný.

· Nebezpečenstvo výbuchu: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.

**Rozsah výbušnosti:**

Spodná:	0,6 Vol %
Horná:	10,9 Vol %

· Tlak pary pri 20 °C: 8300 hPa

· Hustota pri 20 °C: 0,71 g/cm<sup>3</sup> (DIN 51757)

· Relatívna hustota: Neurčené.

· Hustota pary: Neurčené.

(pokračovanie na strane 5)

Dátum tlače: 3.9.2015

Číslo verzie 17

Dátum revízie: 3.9.2015

**Obchodný názov: DINITROL 1000 SPRAY**

(pokračovanie zo strany 4)

· <b>Rýchlosť odparovania</b>	Nepoužiteľný
· <b>Rozpustnosť v / miešateľnosť s</b> Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· <b>Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Neurčené.
· <b>Viskozita:</b> Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
· <b>Obsah rozpúšťadla:</b> Organické rozpúšťadlá:	72,8 %
· <b>Obsah pevných častí:</b>	27,2 % (DIN 53216)
· <b>9.2 Iné informácie</b>	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· <b>VOC (EU):</b>	72,85 %
· <b>VOC (EU):</b>	517,2 g/l

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** kyslíčnik uhoľnatý

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

64742-48-9 ťažký benzín (ropný), hydrogenovaný, ťažký ; hydrogenovaný benzín

orálne	LD50	> 5000 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	> 3000 mg/kg (rab)

- **Primárny dráždivý účinok:**
- **na pokožku:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **na oko:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 6)

Dátum tlače: 3.9.2015

Číslo verzie 17

Dátum revízie: 3.9.2015

**Obchodný názov: DINITROL 1000 SPRAY**

(pokračovanie zo strany 5)

- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europský katalog odpadov**

16 00 00	ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ
16 05 00	plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie
16 05 04*	plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúcich nebezpečné látky

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
- **ADR** 1950 AEROSOLY
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

· **ADR**



- **Trieda** 2 5F Plyny
- **Pokyny pre prípad nehody** 2.1

· **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

- **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Pozor: Plyny
- **Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečnosti):** -
- **Číslo EMS:** F-D,S-U

- **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC** Nepoužiteľný

- **Preprava/ďalšie údaje:** For ADR and IMDG: Transport and packing are in accordance with the regulation for limited quantities. These products are therefore classified as no

(pokračovanie na strane 7)



Dátum tlače: 3.9.2015

Číslo verzie 17

Dátum revízie: 3.9.2015

Obchodný názov: DINITROL 1000 SPRAY

(pokračovanie zo strany 6)

dangerous goods.

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Označovanie podľa smerníc EHS:**  
Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/daných národných zákonov.  
Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.  
R-vety a S nie je potrebné brať do úvahy, ak balenie neobsahuje viac ako 0,125 litra.
- **Charakterizačné písmeno a označenie nebezpečnosti výroby:**  
F+ Mimoriadne horľavý
- **R-vety:**  
12 Mimoriadne horľavý.  
66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.  
67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
- **S-vety:**  
2 Uchovávať mimo dosahu detí.  
16 Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.  
23 Výpary/aerosól nevdychovať  
24 Zabráňte kontaktu s pokožkou.  
51 Používajte len na dobre vetranom mieste.  
60 Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.
- **Zvláštne označenie určitých zmesí:**  
Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.  
Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety.  
Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.
- **Klasifikácia podľa smernice 75/324/EHS:** Mimoriadne horľavý
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**  
H220 Mimoriadne horľavý plyn.  
H226 Horľavá kvapalina a pary.  
H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **R10** Horľavý.  
**R12** Mimoriadne horľavý.  
**R65** Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.  
**R66** Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.  
**R67** Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Research & Development
- **Partner na konzultáciu:** Kontakt: msds@dinol.com oder Tel.: 0049 (0)5281 982 980